

Revista Cubana de Alimentación y Nutrición

Vol. 20 No. 1 Enero – Junio del 2010

Acogida a la franquicia postal como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de Ciudad de La Habana.

DIRECTOR

Disnardo Raúl Pérez González

SECRETARIOS EJECUTIVOS

Sergio Santana Porbén

Vivian Herrera Gómez

Pedro Morejón Martín

ASESORES

Alejandrina Cabrera Hernández

José Carrera Vara

Consuelo Macías Matos

Carmen Margarita Hernández Santos

Moisés Hernández Álvarez

Santa Jiménez Acosta

María Victoria Luna Martínez

CONSEJO EDITORIAL

Aldo Álvarez Rodríguez

Jesús Barreto Penié

Ibrahim Quintana Jardines

Leandro Rodríguez Vázquez

Lázaro Alfonso Novo

María Elena Díaz Sánchez

Odalys O'Farrill Arias

Armando Rodríguez Suárez

Manuel Hernández Triana

Blanca Terry Berro

Beatriz Basabé Tuero

Virginia Leyva Castillo

Olga Valdés Almarall

Gisela Pita Rodríguez

Alexander González Domínguez

COMITÉ DE REDACCIÓN

Sahilyn Tillán Gómez

Maité Más Gómez

DISEÑO GRAFICO E IMPRESIÓN

Carlos Daimel Viñal Rivero

La REVISTA CUBANA DE ALIMENTACIÓN Y NUTRICIÓN es una publicación científica periódica dirigida a los diversos profesionales y técnicos interesados en las relaciones de la alimentación y la nutrición humanas con el estado de salud de los individuos y las colectividades por igual. Revisada por árbitros independientes. Referencias bibliográficas. Sumario y Resúmenes en español e inglés. Fotos e ilustraciones. Organismos patrocinadores: Instituto de Nutrición e Higiene de los Alimentos y Sociedad Cubana de Nutrición Clínica y Metabolismo.

SECRETARÍA DE REDACCIÓN

Admitimos contribuciones de profesionales cubanos y extranjeros. Los originales deben ser remitidos según las "Instrucciones al Autor". Los trabajos serán inéditos. Solicitamos y agradecemos el canje con publicaciones similares.

DIRIJA TODA CORRESPONDENCIA A:

Centro de Información del INHA Instituto de Nutrición e Higiene de los Alimentos.
Calzada de Infanta # 1158 e/t Llinás y Clavel.
Ciudad Habana 10300. CUBA.
Teléfonos: 53(7)785919. Fax: 53(7)738313

Correo electrónico:

rcan@infomed.sld.cu

INSTRUCCIONES AL AUTOR

PRESENTACION DE ORIGINALES

Los trabajos serán inéditos. Una vez aprobados, no podrán someterse a la consideración de otra revista, con vistas a publicación, sin la debida autorización del Comité de Redacción.

La extensión máxima será de 8 cuartillas para los trabajos originales, 12 para las revisiones, y 4 para las comunicaciones breves e informes de casos, tablas y figuras incluidas.

Los artículos se presentarán mecanografiados en papel blanco, a doble espacio, con márgenes no inferiores a 2,5 cm y 60 pulsaciones (comprendidos los espacios en blanco), con un total de 28 a 30 líneas por cuartilla, escrita por una sola cara, sin tachaduras ni arreglos manuscritos. Todas las páginas se numerarán, con arábigos y consecutivamente, a partir de la primera. La versión impresa debe acompañarse de un disquete de 3,5 pulgadas o un disco compacto que contenga el documento escrito en lenguaje Microsoft Word.

Los artículos también se puede remitir por vía electrónica a: rcan@infomed.sld.cu

Primera página. Contendrá el nombre de la institución que auspicia el trabajo; el Título, que no excederá de las 15 palabras; y los nombres y apellidos completos de todos los autores, ordenados según su participación; grado científico y categoría docente o investigativa más importante. Se designará un autor principal, quien deberá proveer, además, la dirección postal, teléfono y correo electrónico. En caso de que el número de autores sea mayor de 4 se aclarará, por escrito, el aporte de cada uno en la investigación y/o preparación del artículo.

Segunda página. Contendrá un resumen informativo de 150 palabras como máximo, con los propósitos, procedimientos empleados, resultados más relevantes, y las

conclusiones del trabajo, junto con otro aspecto novedoso que desee destacarse. El autor reflejará el contenido del documento a partir de 3 a 10 términos o frases que actuarán como palabras clave, y que se colocarán al pie del resumen, y en orden de importancia. Por su parte, el Comité Editorial insertará los descriptores correspondientes a la indización de cada trabajo según el DeCS y el MESH.

Referencias bibliográficas. Se mecanografiarán a 2 espacios, en párrafo francés y en hoja aparte. Se seguirán las recomendaciones contenidas en los *Requisitos uniformes para preparar los manuscritos que se proponen para publicación en revistas biomédicas*, confeccionados por el Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas (CIERM). Las referencias se numerarán según el orden de mención en el texto y deberán identificarse mediante arábigos en forma exponencial. Se recomienda que los trabajos originales no sobrepasen las 20 citas; las revisiones, entre 25 y 50; y las comunicaciones breves y los informes de casos, 10. Se incluirán citas de documentos publicados relevantes y actualizados. Deberá evitarse la mención de comunicaciones personales y documentos inéditos, pero si fuera imprescindible, se mencionarán en el texto entre paréntesis (). Las referencias de los artículos aprobados para su publicación se incluirán indicando el título de la revista y la aclaración *en prensa* entre paréntesis (). Se relacionarán todos los autores del texto citado, hasta un máximo de 6. En caso de 7 o más autores, se mencionarán los 6 primeros, seguidos de "y cols.". Los títulos de las revistas se abreviarán según el *List of journals indexed in Index Medicus*. No se destacará ningún elemento con el uso de mayúsculas ni el subrayado. Se observarán el ordenamiento de los elementos bibliográficos y el uso de los signos de puntuación prescritos por el estilo Vancouver.

REVISTAS

1. You CH, Lee KY, Chey RY, Menguy R. Electrogastrographic study of patients with unexplained nausea, bloating and vomiting. *Gastroenterology* 1980;79: 311-4.
2. Goate AM, Haynes AR, Owen MJ, Farrall M, James LA, Laily B y cols. Predisposing locus for Alzheimer's disease on chromosome 21. *Lancet* 1989;1:352-5.
3. New linking salt and hypertension [Editorial]. *BMJ* 1981;282:1993-4.

LIBROS Y OTRAS MONOGRAFÍAS

4. Weinstein I, Swartz MN. Pathologic properties of invading microorganism. En: Sodeman WA Jr, Sodeman WA, eds. *Pathologic physiology: mechanism of disease*. Philadelphia: WB Saunders, 1974:457-72.
5. Eisen HN. *Immunology: an introduction to molecular and celular principles of the immune response*. 5. ed. New York: Harper and Row. 1974:406.

Tablas, modelos y anexos. No se intercalarán en el artículo. Se presentarán en hojas aparte y en forma vertical numeradas consecutivamente y mencionadas en el texto. No se aceptarán en papel fotográfico. Las tablas se ajustarán al formato de la publicación. El comité Editorial se reserva el derecho de modificarlas si éstas presentan dificultades técnicas.

Figuras. Las fotografías, gráficos, dibujos, esquemas, mapas, salidas de computadora, otras representaciones gráficas y fórmulas no lineales se denominarán figuras y tendrán numeración arábiga consecutiva. Las fotografías tendrán un ancho máximo de 10 cm, y se presentarán en papel de

brillo con suficiente nitidez y contraste. Los gráficos y dibujos tendrán un ancho máximo de 15 cm, y se confeccionarán con tinta china negra sobre cuartilla blanca o papel vegetal. Cada figura portará su número correspondiente en el reverso, junto con una flecha que indique la parte superior, escritos con trazos de lápiz suave que no la dañen. Todas las figuras se mencionarán en el texto. Los pies de figura se mecanografiarán en página independiente a 2 espacios. El total de las figuras y tablas no excederá las 5 para los trabajos originales y de revisión, y 3 para las comunicaciones breves e informes de casos.

Abreviaturas y siglas. Las precederá su nombre completo la primera vez que aparezcan en el texto. No figurarán en títulos ni resúmenes. Se emplearán las siglas y abreviaturas de uso internacional.

Sistema Internacional de Unidades (SI). Todos los resultados de laboratorio clínico se informarán en unidades del SI o las permitidas por éste. Si se desea añadir las unidades tradicionales, éstas se escribirán entre paréntesis. Ejemplo: glicemia: 5,55 mmol/L (100 mg/dL).

Los trabajos que no se ajusten a estas instrucciones se devolverán a los autores. Los trabajos aceptados se procesarán según las normas establecidas por el Comité Editorial. Para facilitar la elaboración de los originales, se orienta a los autores que consulten los requisitos uniformes antes señalados.

El Comité Editorial se reserva todos los derechos sobre los trabajos originales publicados en la Revista. Para su reproducción total o parcial se deberá mencionar la revista de origen y enviar 2 ejemplares del trabajo al Director Ejecutivo.

Del registro de la RCAN Revista Cubana de Alimentación y Nutrición:

La RCAN Revista Cubana de Alimentación y Nutrición está registrada como sigue:

- Versión impresa: 1985 - 2002: RNPS: 0118. ISSN: 0864-2133.
- Versión digital: Colecciones 1995 - 2002: RNPS: 1853. ISSN: 1561-2929.
- Versión digital: 2007 - Fecha corriente: RNPS: 2221. ISSN: 1561-2929.

La RCAN Revista Cubana de Alimentación y Nutrición está localizada en la siguiente dirección electrónica: <http://www.revicubalimentanut.sld.cu/PaginaPrincipal.htm>

**Revista Cubana
De Alimentación y Nutrición**

Vol. 20 No. 1 Enero – Junio del 2010

SUMARIO • CONTENTS

| | |
|---|----|
| EDITORIAL • EDITORIAL | 1 |
| ARTÍCULOS ORIGINALES • ORIGINAL CONTRIBUTIONS | |
| ESTADO DE LA COMERCIALIZACION DE ALIMENTOS EN PUNTOS DE VENTA SELECCIONADOS DE LA CIUDAD DE LA HABANA | 4 |
| State of merchandising of foods in selected retailing locations of the city of Havana | |
| Olga Valdés Almaral, Jorge Félix Medina Pérez, Alberto Castillo Pino, María Victoria Luna Martínez, Adriana Calderín Alfonso, Rebeca Fernández Gómez, Ibrahim Quintana Jardines, Manuel Alvarez Gil, José Arcia Torres. | |
| DIETMAX [®] . SISTEMA INFORMATICO PARA LA ORGANIZACION DEL DEPARTAMENTO HOSPITALARIO DE DIETETICA | 14 |
| DIETMAX [®] . An informatic system for the management of the hospital Department of Dietetics | |
| Orlando Heredia Colás, Arliz Heredia Rodríguez. | |
| DESARROLLO DE UN BIOMODELO DE RATAS ANEMICAS MEDIANTE DOS TIPOS DE DIETA DE CASEINA | 26 |
| Assessment of two casein-based diets in the creation of a biomodel of anemic rats | |
| Yenela García Hernández, Raúl González Hernández, René Cárdenas Vázquez, Agustín Carmona Castro. | |
| INGRESOS DIETÉTICOS EN LOS PACIENTES ATENDIDOS EN UN PROGRAMA HOSPITALARIO DE HEMODIÁLISIS. RELACIÓN CON LA FRECUENCIA DE DIÁLISIS Y EL ESTADO NUTRICIONAL | 35 |
| Food intake in patients assisted in a hospital hemodialysis program. Association with dialysis frequency and nutritional status | |
| Yenei Riverol Hidalgo, Magalys Pacheco Fuente, Dulce Sanz Guzmán, Sergio Santana Porbén. | |

| | |
|---|-----|
| ESTADO NUTRICIONAL DEL ADULTO MAYOR EN UN ÁREA DE SALUD DE LA CIUDAD DE PINAR DEL RÍO | 57 |
| Nutritional status of elder people living in a health area of the city of Pinar del Río | |
| Yunit Hernández Rodríguez, Elisa Maritza Linares Guerra. | |
| ESTADO NUTRICIONAL DE LOS ESTUDIANTES DE BALLET DE UNA ESCUELA DE NIVEL ELEMENTAL | 72 |
| Nutritional status of ballet students of an elementary school | |
| Cosette María Rodríguez Marcos, Ligia María Marcos Plasencia, Lisette Rodríguez Marcos, Ursula Carrillo Estrada. | |
| ESTADO NUTRICIONAL DEL PACIENTE SUJETO A VENTILACIÓN MECÁNICA EN UNA UNIDAD DE CUIDADOS CRÍTICOS | 92 |
| Nutritional status of the patient subjected to mechanical ventilation in a critical care unit | |
| María Mercedes Duarte Díaz, David Orlando León Pérez, Hilev Larrondo Muguercia, Angel Crespo Silva, Rafael Segura Herrera, Lázaro Ernesto Valdés. | |
| ROL DEL PERSONAL DE ENFERMERÍA EN LA INTERVENCIÓN NUTRICIONAL DEL PACIENTE QUEMADO | 102 |
| Role of nursing personnel in nutritional intervention of burn patient | |
| Carmen Mazón Viañez, Luz Marina Miquet Romero, Hermán González Reyes, Manuel Benjamín Ricardo, Rosa Rodríguez Arrechea, Rafael Rodríguez Garcell. | |
| ARTÍCULOS DE REVISIÓN • REVIEW ARTICLES | |
| ALIMENTACIÓN Y NUTRICIÓN EN EL NIÑO CON ENFERMEDADES ONCOHEMATOLÓGICAS | 113 |
| Feeding and nutrition in the child with malignant diseases | |
| Rafael Jiménez García, Ricardo Cabanas Armadas, Raquel Fernández Nodarse, José Valdés Marín, Sergio Santana Porbén | |
| ¿CUÁL ES LA ASOCIACIÓN ENTRE LA INFLAMACIÓN Y LA ANEMIA? | 129 |
| What is the link between inflammation and anemia? | |
| Gisela Pita Rodríguez. | |

COMUNICACIÓN BREVE • BRIEF COMMUNICATION

- ESTADO NUTRICIONAL DEL PACIENTE CON CÁNCER DE VEJIGA. INFLUENCIA EN LA ACTIVIDAD QUIRÚRGICA. 135
Nutritional status of bladder cancer patient. Influence upon surgical activity
Reynaldo Infante Leyva.

UNA VISIÓN PERSONAL • A PERSONAL VISION

- ANALIZANDO EL TERMINO “KILOCALORÍAS VACÍAS” 139
Analyzing the term “Empty Kilocalories”
Luis Garcés García Espinosa.

CASO CLÍNICO • CLINICAL CASE

- INTERVENCION NUTRICIONAL EN EL TRAUMA CRANEO-ENCEFALICO CERRADO. EXPERIENCIAS DE LA ATENCIÓN NUTRICIONAL A DOMICILIO. 145
Nutritional intervention in closed craneal-encephalic trauma. Experiences after home nutritional support.
Sergio Santana Porbén.

NOTAS ESTADISTICAS • STATISTICAL NOTES

- PROCEDERES DE REGRESION LINEAL COMO SOLUCIONES AL PROBLEMA DE LA COMPARACION DE METODOS. I. ERRORES ANALITICOS CONSTANTES E IGUALES 152
Linear regression procedures as solutions of the methods comparison problem. I. Constant and equal analytical errors
Ariel Delgado Ramos, Ramón Ramos Salazar, Humberto Martínez Canalejo, Sergio Santana Porbén.

CRITICA LITERARIA • BOOK REVIEW

- FRANCIS D. MOORE: Cirujano, Maestro y Líder. 168
Francis D. Moore: surgeon, master and leader
Jesús Manuel Culebras Fernández.

SUPLEMENTO ESPECIAL • SPECIAL SUPPLEMENT

SIMPOSIO “LOS LÍPIDOS EN LA NUTRICIÓN PARENTERAL. MITOS Y EVIDENCIAS. LA EXPERIENCIA CUBANA”. PRIMERA JORNADA TERRITORIAL DE NUTRICIÓN. CAPÍTULO SANTIAGO. SOCIEDAD CUBANA DE NUTRICIÓN CLÍNICA Y METABOLISMO. SANTIAGO DE CUBA. 26 DE SEPTIEMBRE DEL 2009.